



*Don Carlos de Gurrea, Arragon ende Borja, Hertogh van Villahermosa, Graue van Luna,
Edel-man vande Camere vanden Coninck onsen Heere, Stadt-houder Gouverneur,
ende Capiteyn generael vande Neder-landen ende van Bourgundien, &c.*

VY verbieden aen alle Geestelijcke, Edele, Buyten-luyden, ende andere van wat qualijt, ofte conditie dat sy mogen zijn, van te vervoeren, ofte doen vervoeren naer de Plaetsen ende Landen gheoccupeert door de Fransche, eenigh Haver Hoy, Stroy, oft andere Specie van Voyeragie, op pene van de doot ende van confiscatie van goederen; hun ordonnerende te vervoeren alle de granen ende Voyeragien, soo hast als het sal kunnen gheschieden, inde ghefortificeerde Steden ofte Plaetsen vande ghehoorsaemheyt van Syne Majesteit, op pene van confiscatie der selve Granen ende Voyeragien, ende op andere arbitrale boete; ordonnerende daer-en-boven aen alle Officieren, Magistraten, ende andere, aen wien het raken magh, te beletten door alle moghelijcke middelen de voorsz. uyt-voeringhe der Voyeragien, op pene van exemplaire correctie, Ons waerschouwende met den eersten vande devoiren die sy ghedaen sullen hebben tot den effecte als boven, ende te doen executeren punctuelijck den gheheelen inhoud vande voorsz. Ordonnantie, volghens het welck Wy accorderen aenden Aenbrengher een derdendeel vande weerde der voorsz. confiscatien ende boeten, ende een ander deel aenden Officier executeerder, blyvende de reste ten profyte van Syne Majesteit. Ghedaen in 't Legher tot Herines den elfsten Octobris 1677. Was gheparapheert, *De Pa: vt.* Gheteeckent, *El Duque de Villahermosa, Conde de Luna.* Neder-waerts stont gheschreven, *Ter Ordonnantie van Syne Excellentie.* Onder-teeckent, *Verreyken.* Ende was ghecachetteert met het Cachet secret van Syne Majesteit, in roode Hostie op eene Sterre van wit papier.

Tot Brussel, by *J. Theodor Anthoon Velpius*, Drucker, van Syne Majesteit. 1677.

et Gildred de Gange fonsupis nuda et francigo scribi to wordy
shoutferts end edelwans vocans onse
hous befunders,

Wijnde W: Siemontons gedrichte deonplai-
vey van placate sy date dy ii. 9 octob wthoddy
an bi' boiludy van sine de. 110 dy sars hys
toys van Villabornost exans van Lincay stad
sander goudvucdu Ey Cap. 11 guael van dse
stedelandy Ey van Boungardid off: van schud
dangh troosfondy, & op githedy outfanger
rarchen A verbots aldy alle githedy, Edde
Wijndy Lincdy Ey ander, van wat qualidit
otte conditie sy sondy moegly wily, van te
vdonoddy, of dely vdonoddy wate plathy
gloocupledt door francise, dincij sander, sij
stuo, of ander spede van wijldragid of
pene van doot, Ey Confiscatid van goddeldy
Ey voots ander poindedy daly fund naderdy
alngetrochdy, W: Sy namd Ey van wegy
sone mat, als sietos van Ey elvoff ordon
ndedy Ey bndedy, A schud placat adinstonets
te dely publicudy end attigedy te gewoon
lijche plathdy, of dat edy geder daly van hdu
mide magt sobby end sly daly nady eigert
lledy, of pedy daly bi' gstatulidit sivermed
W: Sy lesult van Almgenddy bndedy tot
Kunsmoud. dy 4: gber 1677 1111

Stadsancie Cancellary
Raddy van sine Ma. 10
ndrainy sone des vorken
deans gdelvoff
Ely ord. vandy schud
Zwintedoff

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through or a separate note.]

ken 10